



Count on it.

Form No. 3363-351 Rev A

Brukerhåndbok

69 cm vertikalkutter

DPA-klippeenhet i Reelmaster®

3100-D-serien

Modellnr. 03184—Serienr. 310000001 og oppover



Innledning

Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Se eget samsvarserklæringsskjema for produktet for detaljert informasjon.

Vertikalklipperen monteres på en gressklippeenhet som er beregnet for bruk av profesjonelle, innleide operatører i kommersielle applikasjoner. Den er hovedsakelig utviklet for vertikal klipping av allerede godt vedlikeholdte parkplener, idrettsbaner og plener i kommersielle områder.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis du har behov for service, originale Toro-deler eller ekstra informasjon, kan du ta kontakt med en autorisert serviceforhandler eller Toro-kundeservice. Du bør ha modell- og serienummer for ditt produkt for hånden. Skriv inn numrene i de tomme feltene:

Modellnr. _____
Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 1), som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke tar de anbefalte forhåndsreglene.



Figur 1

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to andre ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

Innhold

Innledning.....	2
Sikkerhet	3
Sikkerhets- og instruksjonsmerker	3
Montering	4
1 Inspisere vertikalkutteren.....	5
2 Montere transportvalsene	5
3 Justere knivdybden	5
4 Justere det bakre gresskyddet.....	6
5 Justere valseskrapene	6
6 Justere transportvalsene	7
7 Montere vertikalkutterspolen	7
Oversikt over produktet	8
Spesifikasjoner	8
Bruk.....	8
Opplæringsperiode.....	8
Brukstips.....	8
Vedlikehold	9
Smøre vertikalkutteren	9
Justere spolelagre.....	9
Fjerne vertikalkutterknivene fra akselen	10
Montere vertikalkutterkniver	10
Vedlikeholde valsen	10

Sikkerhet

Forebygging og avverging av farer og ulykker er avhengig av forståelse, omtanke og korrekt opplæring av de som er involvert i drift, transport, vedlikehold og lagring av maskinen. Feilaktig bruk og vedlikehold av maskinen kan føre til personskade eller dødsfall. For å redusere muligheten for skader eller dødsulykker bør du følge disse sikkerhetsinstruksjonene.

- Les, forstå og følg alle instruksjoner i trekkenhetens brukerhåndbok før du tar i bruk vertikalkuttere.
- Les, forstå og følg alle instruksjoner i denne brukerhåndboken før du tar i bruk vertikalkutterne.
- La aldri barn bruke trekkenheten eller vertikalkutterne. La ikke voksne bruke trekkenheten eller vertikalkuttere uten instruksjon. Det er bare opplærte førere som har lest denne håndboken, som bør bruke vertikalkuttere.
- Bruk aldri vertikalkutterne når du er påvirket av medisiner, alkohol eller andre rusmidler.
- Lynnedslag kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall. Hvis du ser/hører at lyn og tordenvær nærmer seg der du er, må du ikke bruke maskinen. Søk tilflukt!
- Sørg for at alle verneplater og sikkerhetsanordninger er på plass. Hvis en verneplate, en sikkerhetsanordning eller et merke er defekt, uleselig eller skadet, må det repareres eller skiftes ut før arbeidet begynner. Stram også alle løse muttere, bolter og skruer, slik at du er sikker på at vertikalkutteren er trygg å bruke.
- Ha alltid på kraftig skotøy. Bruk ikke vertikalkuttere hvis du har på deg sandaler, tennissko eller joggesko.

Bruk aldri løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler. Ha alltid på deg langbukser og solide sko. Vernebriller, vernesko og hjelm anbefales og er i enkelte land påbudt i henhold til lokale bestemmelser og forsikringsforskrifter.

- Fjern alt rusk eller andre gjenstander som vertikalkutterens kniver kan plukke opp og kaste ut. Hold alle andre på god avstand fra arbeidsområdet.
- Hvis knivbladene slår borti en hard gjenstand eller enheten vibrerer unormalt, må du stanse og slå av motoren. Sjekk vertikalkutteren for skadde deler. Reparer eventuell skade før du starter på nytt og bruker vertikalkutteren.
- Senk vertikalkutterne til bakken og fjern alltid nøkkelen fra tenningen når maskinen forlates uten tilsyn.
- Kontroller at vertikalkutteren er trygg å bruke ved å holde muttere, bolter og skruer godt tilstrammet.
- Fjern nøkkelen fra tenningen for å unngå at maskinen startes ved et uhell under service, justering eller når maskinen lagres.
- Følg kun de vedlikeholdsinstruksjonene som står beskrevet i håndboken. Hvis du på noe tidspunkt ønsker omfattende reparasjoner eller assistanse, kan du ta kontakt med en godkjent Toro-forhandler.
- For å sikre best mulig ytelse og sikkerhet, bør du bare kjøpe ekte reservedeler og tilbehør fra Toro for å beholde Toroen helt TORO. **Du må aldri bruke ikke-godkjente reservedeler og ekstrautstyr fra andre produsenter.** Se etter Toro-logoen for å være sikker på at det er originalt. Hvis du bruker reservedeler og ekstrautstyr som ikke er godkjent, kan det ugyldiggjøre garantien fra Toro.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



93-6688

1. Advarsel – les instruksjonene før du utfører service eller vedlikehold.
2. Kuttefare for hender og føtter – stopp motoren og vent til alle bevegelige deler har stoppet.

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Vertikalkutter	1	Inspiser vertikalkutteren
2	Transportvalseenhet Splint	2 2	Monter transportvalsene.
3	Ingen deler er nødvendige	–	Juster knivdybden.
4	Ingen deler er nødvendige	–	Juster det bakre gresskyddet.
5	Ingen deler er nødvendige	–	Juster valeskrapene.
6	Ingen deler er nødvendige	–	Juster transportvalsene.
7	Ingen deler er nødvendige	–	Monter vertikalkutterspolen.

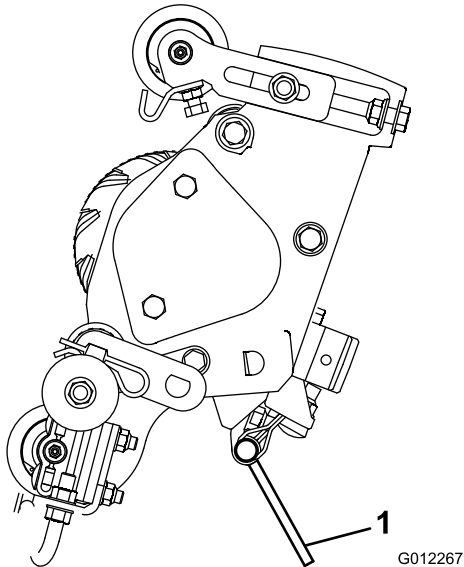
Media og ekstradeler

Beskrivelse	Ant.	Bruk
Delekatalog	1	Les materialet og oppbevar det på et egnet sted:
Brukerhåndbok	1	
Sertifiseringsdokument	1	

Viktig: Uten disse delene, kan du ikke fullføre monteringen.

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Merk: Når vertikalkutteren må vippes for å gi tilgang til vertikalkutterknivene, bruk støtten (følger med trekkenheten) (Figur 2).



Figur 2

1. Støtte

1

Inspisere vertikalkutteren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Vertikalkutter
---	----------------

Prosedyre

Etter at du har tatt vertikalkutteren ut av esken, kontroller følgende:

1. Sjekk at det ikke finnes fett i noen av spoleendene. Du skal se fett i spolelagrene og spoleakselens interne kileakslar.
2. Kontroller at alle muttere og bolter er skrudd godt fast.
3. Forsikre deg om at bærerammeopphengningen beveger seg fritt, og ikke blokkeres når den beveges frem og tilbake.

2

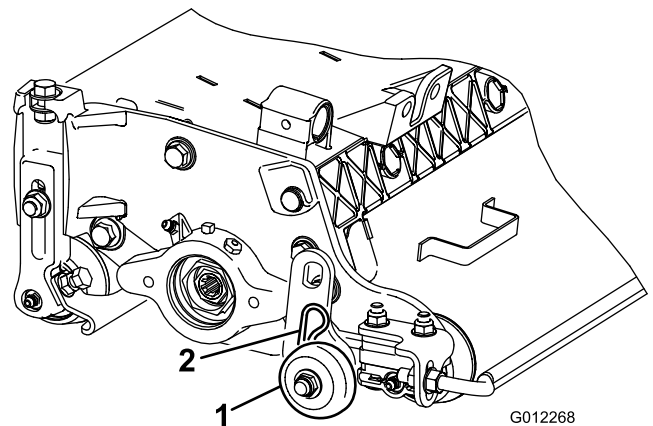
Montere transportvalsene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Transportvalseenhet
2	Splint

Prosedyre

Fest en transportvalsebrakett på hver side av sideplatepinnen med en splint (Figur 3).



Figur 3

1. Transportvalseenhet

2. Splint

Merk: Valsen skal plasseres bak vertikalkutteren.

3

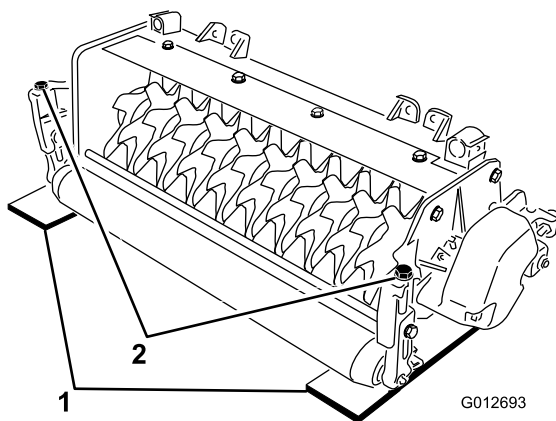
Justere knivdybden

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Merk: Maks. anbefalt penetrasjonsdybde er 6 mm.

1. Plasser vertikalkutterspolen på en plan overflate.
2. Plasser to målestenger, med ønsket dybde for knivpenetrasjon under bakken, under fremre og bakre valse på vertikalkutterspolen (på hver ende av spolen) (Figur 4).



Figur 4

1. Styrestag
2. Justeringsbolt

Merk: Vertikalkutterens kniver må ikke berøre målestengene.

3. Slå på justeringsbolten på hver kuttehøydebrakett (Figur 4) slik at spoleknivene kommer i kontakt med den plane overflaten på begge ender.

Merk: Siden vertikalkutterknivene slites, vil diameteren til spolen reduseres og dybdeinnstillingen endres. Kontroller dybdeinnstillingen med jevne mellomrom for å sikre ønsket innstilling er oppnådd.

4

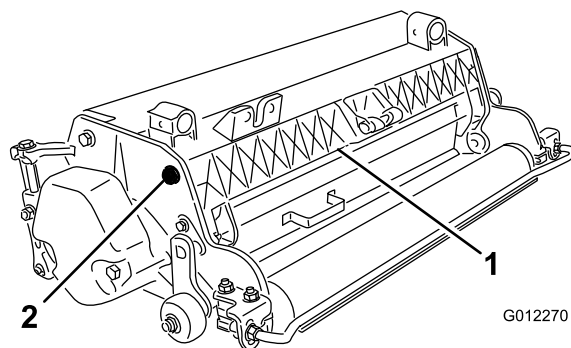
Justere det bakre gresskyddet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Merk: Ved bruk i gressforhold der det finnes mye rusk eller uvanlig tungt torv, åpne det bakre utslippsskyddet for å hjelpe med å fjerne rusket fra spolen.

1. Løsne boltene på gresskyddets hengsel (Figur 5).



Figur 5

1. Bakre gresskydd
2. Svingbolt

2. Roter gresskyddet til ønsket stilling, og stram boltene (Figur 5).

⚠ FORSIKTIG

Ikke åpne det bakre skyddet slik at det er høyere enn plant med bakken.

Rusk som slynges ut kan forårsake personskader.

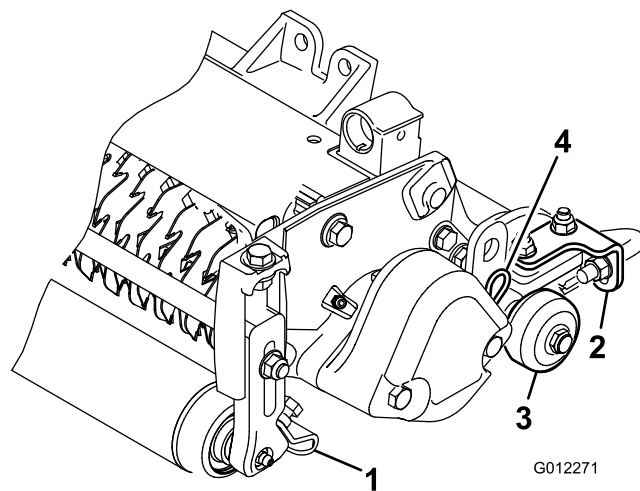
5

Justere valeskrapene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Løsne flensmutterne som fester valeskrapene (Figur 6).



Figur 6

1. Fremre valeskraper
2. Bakre valeskraper
3. Transportvalse
4. Splint

2. Flytt skrapestengene inn eller ut for å oppnå 0,0 til 0,75 mm klaring mellom skrapen og valsen.
3. Påse at skrapervalsen er parallell med valsen og den plane overflaten.
4. Stram flensmutterne for å låse justeringen.

6

Justere transportvalsene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Før vertikalkutteren senkes til verkstedgulvet eller fjernes fra trekkenheten, senk transportvalsene (Figur 6) for å beskytte knivene mot kontakt med den harde overflaten.

1. Fjern splinten som fester transportvalsebraketten til sideplatepinnen.
2. Plasser transportvalsene som følger:
 - Senk valsebraketten før vertikalkutteren blir senket til verkstedgulvet.
 - Hev valsebraketten etter at vertikalkutteren blir hevet til driftsstilling.
3. Fest en transportvalsebrakett på sideplatepinnen med en splint.
4. Gjør det samme på motsatt side av vertikalkutteren.

7

Montere vertikalkutterspolen

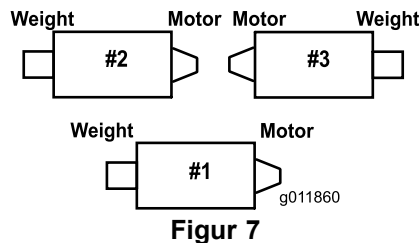
Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Viktig: Ved senking av vertikalkutterspoler, påse at spolebladene ikke blir skadet pga. kontakt med et betonggulv eller fast dekke. Senk transportvalsene før du senker vertikalkutteren på et betonggulv eller fast dekke.

Vertikalkutterne kan bli installert på et av de sju stedene på trekkenheten. Figur 6 viser orienteringen på den hydrauliske drivmotoren for hver av plasseringene. For alle plasseringene som krever at motoren må monteres på høyre ende av vertikalkutteren, installer en motvekt

på vertikalkutterens venstre ende. For alle plasseringene som krever at motoren må monteres på venstre ende av klippeenheten, installer en motvekt på vertikalkutterens høyre ende.



Figur 7

Merk: Motvektene er installert på vertikalkutterens høyre ende ved levering. Bolten på venstre ende skal brukes til å feste den hydrauliske motoren.

Vertikalkutterspoler monteres til trekkenheten på samme måte som klippeenheter. Se trekkenhetens brukerhåndbok for monteringsinstruksjoner.

Oversikt over produktet

Spesifikasjoner

Nettovekt	63 kg
-----------	-------

Bruk

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen i normal driftsstilling.

Opplæringsperiode

Før vertikalkutterspolene tas i bruk, skal man vurdere spolens ytelse ved ønsket innstilling. Bruk på et tomt, ubrukt område for å avgjøre om det ønskede resultatet vil oppnås. Juster etter behov.

Brukstips

1. Bruk trekkenheten med full gass, full spolehastighet (innstilling 11) og mellom 5 og 8 km/t.
2. Maks. anbefalt penetrasjonsdybde er 6 mm.
3. Strømkravene til vertikalkutterspolene vil variere etter gress- og jordforhold. Bakkehastigheten må kanskje reduseres ved noen forhold.
4. Ved bruk i gressforhold der det finnes mye rusk eller uvanlig tungt torv, åpne fremre og bakre utslippsskydd for å hjelpe med å fjerne rusket fra spolen.

⚠ FORSIKTIG

Ikke åpne det bakre skyddet slik at det er høyere enn plant med bakken.

Rusk som slynges ut kan forårsake personskader.

Vedlikehold

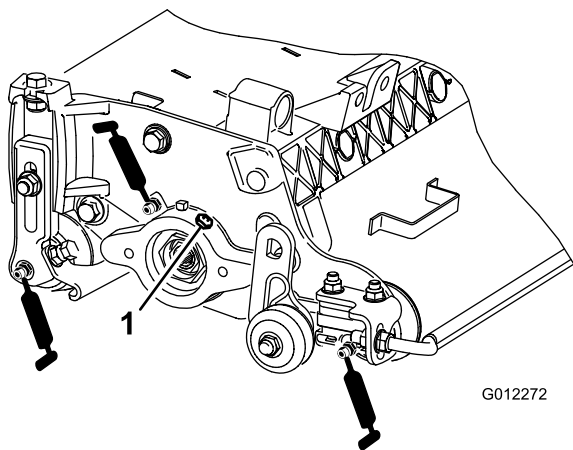
Smøre vertikalkutteren

Hver trekkenhet har seks smørenipler (Figur 8) som må smøres ukentlig med litumbasert smørefett nr. 2 til vanlig bruk.

Smøringspunktene er fremre valse (2), bakre valse (2) og spolelager (2).

Viktig: Hvis du smører klippeenheten rett etter at du har vasket den, skylles vannet ut av lagrene og bidrar til at de får forlenget levetid.

1. Tørk av alle smøreniplene med en ren fille.
2. Påfør smørefett til det kommer rent smørefett ut av valseforseglingene og avlastningsventilen på lager (Figur 8).



Figur 8

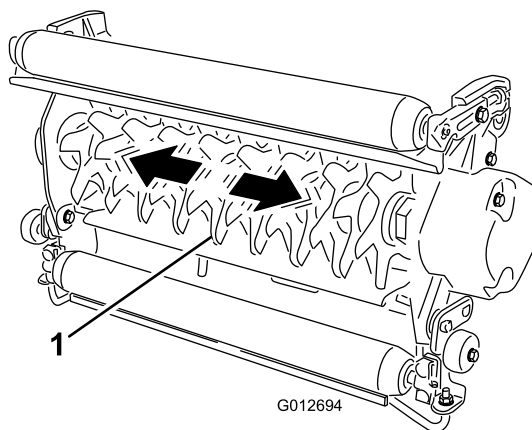
1. Avlastningsventil

3. Tørk vekk ev. overflødig fett.

Justere spolelagre

Kontroller av og til om det forekommer dødgang i spolene for å sikre at spolelagrene får lang levetid. Spolelagrene kan kontrolleres og justeres som følger:

1. Hold fast til spoleakselen, og forsøk å flytte spolen fra side til side (Figur 9).

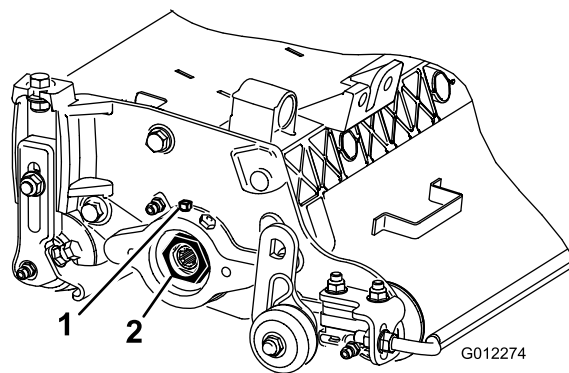


Figur 9

1. Spoleaksel

2. Hvis det finnes dødgang, fortsett som følger:

- A. Løsne den eksterne setteskruen som fester lagerjusteringsskruen til lagerhuset, som finnes på den venstre siden av klippeenheten (Figur 10).



Figur 10

1. Justeringsskrue
2. Justeringsskrue for lager

- B. Bruk en 1-3/8 tomme pipenøkkel og stram sakte til justeringsskruen for spolelageret inntil det ikke forekommer noen dødgang. Hvis justering av skruen ikke eliminerer dødgang i spolen, bytt ut spolelageret.

Merk: Spolelageret krever **ikke** forlast. Å stramme justeringsskruen for spolelageret for mye, vil påføre skade på spolelageret.

3. Stram setteskruen som fester justeringsskruen for spolen til lagerhuset. Stram skruen til 1,4 til 1,6 Nm.

Fjerne vertikalkutterknivene fra akselen

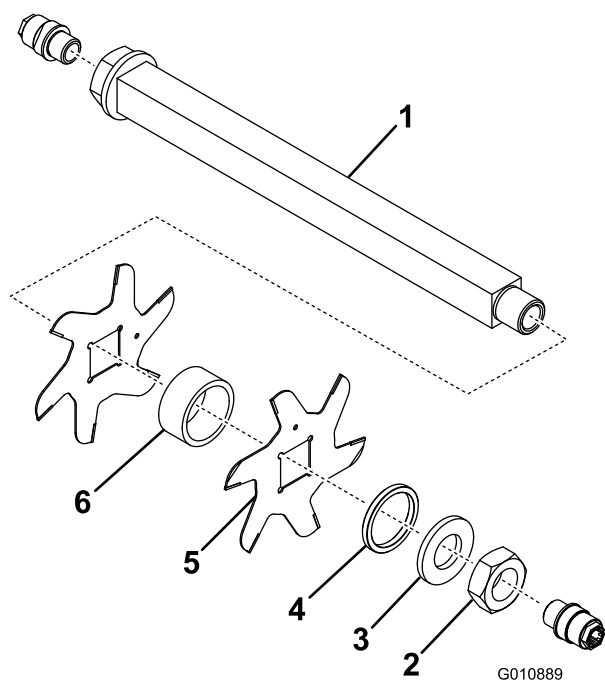
1. Fest enden av vertikalkutterakselen, som bare har en skive og mutter, i en skrutvinge.
2. På den andre siden av akselen, roter mutteren mot urviseren og fjern mutteren.

⚠ FORSIKTIG

Knivene er ekstremt skarpe og kan ha ru kanter som du kan skjære deg på.

Vær forsiktig når du fjerner knivene fra akselen.

3. Fjern det lille avstandsstykket, skiven, knivene og de store avstandsstykkene. Rengjør og smør den firkantede akselen med et tynt lag smørefett for å gjøre monteringen enklere (Figur 11).



Figur 11

- | | |
|-----------|------------------------------|
| 1. Aksel | 4. Lite avstandsstykke |
| 2. Mutter | 5. Kniv (16) |
| 3. Skive | 6. Stort avstandsstykke (15) |

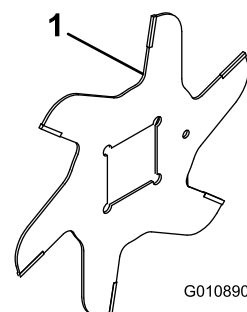
Viktig: Ikke snu om på vertikalkutterens spolekniver. Rekkefølgen på demonteringen er svært viktig. Ikke snu om på vertikalkutterens spolekniver ved demontering eller rekkefølgen ved montering. Legg merke til vertikalkutterknivenes indekshull. Indekshullet er ment for montering, for å oppnå en korrekt spiral for vertikalkutterspolen.

Montere vertikalkutterkniver

1. Montere en spolekniv (Figur 12).
2. Monter et stort avstandsstykke.
3. Snu ikke om på spolekniver ved montering på spoleakselen.

Merk: Hvis knivene blir snudd om, vil knivene som er i bruk (avrundede) bli blandet med de skarpe endene på knivene som ikke var i bruk. Dette vil gi utilfredsstillende ytelse i vertikalkutterens spoleenhet. En bør alltid være oppmerksom ved demontering av vertikalkutterkniver fra spolen.

4. Monter den neste kniven med urviseren slik at indekshullet (Figur 12) ikke er på linje med det første knivhullet, men avviker med en av akselens seks kanter.



Figur 12

1. Indekshull

5. Fortsett å monter avstandsstykker og kniver på denne måten til alle knivene har blitt montert.

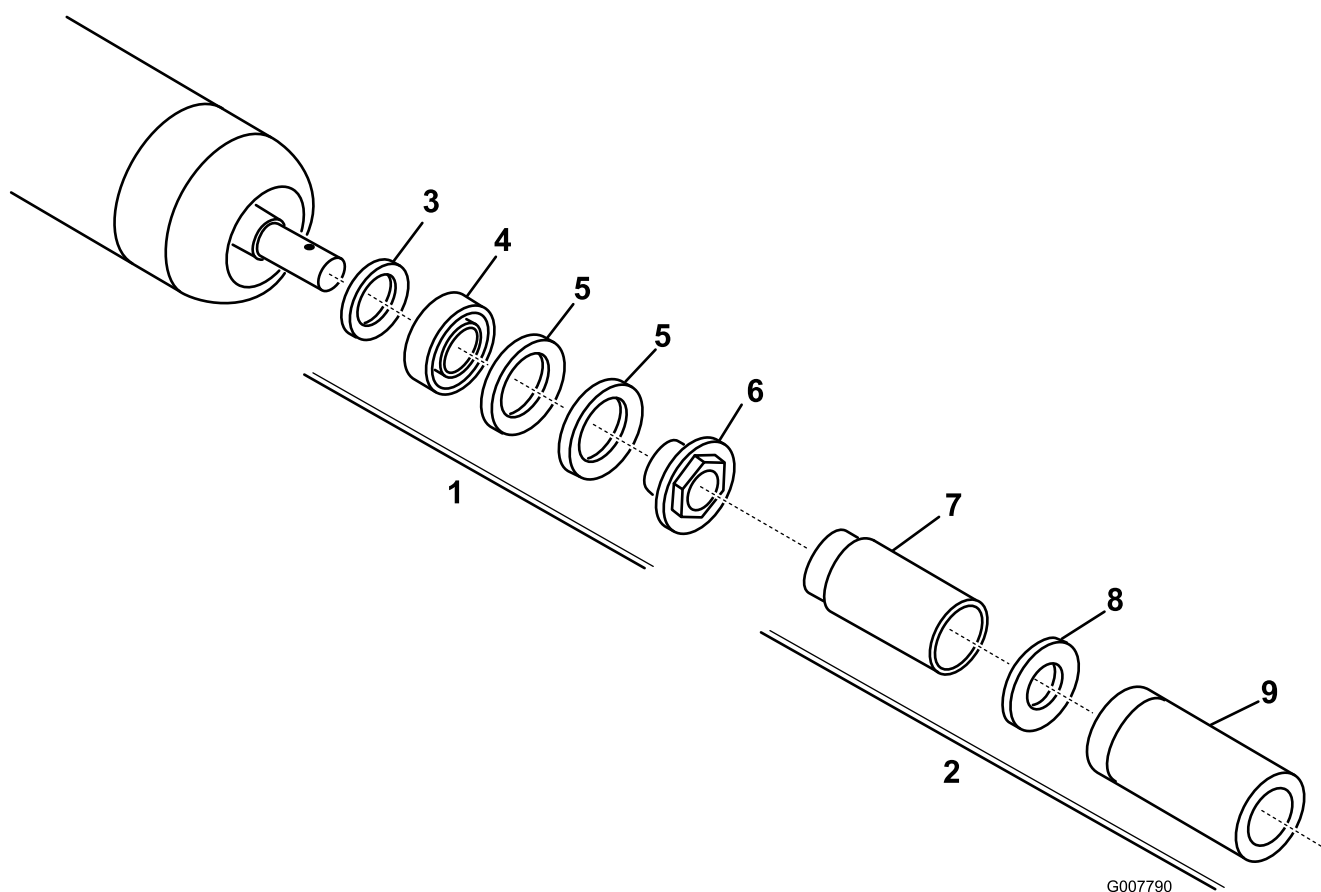
Merk: Når knivene er riktig montert, vil knivene være plassert slik at de ser ut som en spiral.

6. Monter det lille avstandsstykket på akselen.
7. Påfør blå Loctite 242 på mutteren. Monter mutteren på akselen (maskinert side av mutter mot avstandsstykket) og stram til 109–136 Nm).

Vedlikeholde valsen

Et gjenoppbyggingssett for valse, delenr. 114-5430 og et verktøysett for gjenoppbygging av valse, delenr. 115-0803 (Figur 13) er tilgjengelig for vedlikehold av valsen. Gjenoppbyggingssettet for valser inneholder alle lagre, lagermuttere, indre forseglinger og ytre forseglinger som trengs for å gjenoppbygge en valse. Verktøysettet for gjenoppbygging av valse inneholder alle verktøy og installeringsinstruksjoner som er nødvendige for å gjenoppbygge en valse med

valsegjenoppbyggingssettet. Se din dele katalog eller ta kontakt med din distributør for hjelp.



G007790

Figur 13

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Gjenoppbyggingssett (delenr. 114-5430) | 6. Lagermutter |
| 2. Verktøysett for gjenoppbygging (delenr. 115-0803) | 7. Indre forseglingsverktøy |
| 3. Indre forsegling | 8. Skive |
| 4. Lager | 9. Lagre- / ytre forseglingsverktøy |
| 5. Ytre forsegling | |



Toros totaldekningsgaranti

Begrenset garanti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro® Company og datterselskapet Toro Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnose, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller -ansvar, kan du kontakte:

Serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i brukerhåndboken. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra installering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet, er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblader, spoler, motstål, piper, tennplugg, styrehjul, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytedeler som diafragma, munnstykker og kontrollventiler osv.
- Feil som er et resultat av utenforliggende krefter. Elementer som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, bruk av kjølemidler som ikke er godkjent, smøremidler, tilsetningsmidler, gjødningsmiddel, vann eller kjemikalier osv.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada, bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for deres land, provins eller stat. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, kan du ta kontakt med importøren av Toro-produktene. Hvis alt annet er resultatløst, kan du ta kontakt med Toro Warranty company.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer osv.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold, er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien, dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Merknad vedrørende garanti på dypsyklusbatteri:

Dypsyklusbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte, men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgarantiperioden for eierens regning.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og polering, utskifting av elementer og filtre som ikke dekkes av garantien, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter som må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller ikke-bruk i påvente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier.

Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien. Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utelatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg.

Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje også av en separat garanti som overholder kravene som ble etablert av det amerikanske Environmental Protection Agency (EPA) og/eller California Air Resources Board (CARB). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor, gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Se erklæringen om garantien for motorutslippskontroll som finnes i *brukerhåndboken* eller i motorprodusentens dokumentasjon for nærmere informasjon.